

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Неділя, 15 лютого – Стрітєння Господнє – М'ясопусна Неділя – Глас 3
Sunday, February 15, 2015 – Presentation of our Lord – Meatfare Sunday – Tone 3

9:30AM За Парафіян та жертводавців
Благословення Свічок

Понеділок, 16 лютого

8:00AM † Михайло (род. Голя)

Вівторок, 17 лютого *Нема Богослужень*

Середа, 18 лютого *Нема Богослужень*

Четвер, 19 лютого *Нема Богослужень*

П'ятниця, 20 лютого

8:00AM † Мирослав Калюга – 15^a річниця (Микола Калюга) † Myroslaw Kaluga-15 yrs. (Mykola Kaluga)

Субота, 21 лютого *Нема Богослужень*

Неділя, 22 лютого – Сиропусна Неділя

9:30AM За Парафіян та жертводавців
Панахида за Героїв «Небесної Сотні»

Понеділок, 23 лютого – 1-ий день Великого Посту

Строгий піст від м'ясних і молочних страв

A Prayer for Peace in Ukraine (Our bishops ask us to join in prayer after Liturgy as we pray the following):
Heavenly Father, Your Son taught us “Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God.” At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire men and women in Ukraine to become Peacemakers. May they seek reconciliation and dialogue and end the violent confrontation and killing. May they restore tranquility to their nation and restore human rights, democratic principles and religious liberty to their troubled land. God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom. And may the Most Holy Mother of God, extend her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Heb. 7:7-17 Gospel – Luke 2:22-40

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Ukraine.

NEXT SUNDAY, FEB. 22 is our annual Pre-Lenten “ZAPUSTY” Luncheon after the Liturgy and Panakhyda. We ask our parishioner-bakers to bring baked goods. Tickets will be available at the door. All parishioners & guests are invited!

2015 PARISH CALENDAR – SAVE THE DATE!

Sunday, February 22 – Parish Pre-Lenten Luncheon “Zapusty”

Monday, February 23 – Great Fast (Lent) begins

Thursday, March 19 – Pastoral Council meeting at 6PM

Saturday-Sunday, March 28-29 – Lenten Mission

Sunday, March 29 – Annual Parish Meeting *new date*

Saturday-Sunday, April 4-5 – Easter Bazaar & Palm Sunday

Sunday, April 12 – Pascha – Easter – Resurrection of our Lord

Sunday, April 19 – Easter luncheon “Sviachene”

Sunday, May 31 – Pentecost – Parish Feastday “Praznyk”

Sunday, September 27 – Parish Pig-Roast

Sunday, June 19, 2016 – Parish 50th Anniversary celebration

For Parishioners & Benefactors
Blessing of Candles

Monday, February 16

† Michael (Golia Family)

Tuesday, February 17 *No Services*

Wednesday, Feb. 18 *No Services*

Thursday, February 19 *No Services*

Friday, February 20

† Myroslaw Kaluga-15 yrs. (Mykola Kaluga)

Saturday, February 21 *No Services*

Sun., Feb. 22 – Cheese Fare Sunday

For Parishioners & Benefactors
Panakhyda for Heroes of “Heavenly Hundred”

Monday, Feb. 23 – 1st Day of Great Lent

Strict Fasting: No meat or dairy products

ADULT RELIGIOUS ED – no class this week.

FIRST SOROKOUSTY (Service for Faithfully Departed) will be held on Saturday, Feb. 28, following Liturgy. Please fill out the envelope neatly and turn in to Fr. Ivan or drop in the Sunday collection basket by next week.

2014 CONTRIBUTION ACKNOWLEDGMENT LETTERS & 2015 ENVELOPES are available in the Church undercroft. Please see Fr. Ivan or a Trustee with any questions or to officially register.

QR CODE: On the back of our bulletin we have a QR code to link you directly to our website.

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

Наші Владики просять, щоб ми всі приєдналися до молитви: *Отче Небесний, Твій Син учив нас: “Блаженні миротворці, бо вони синами Божими назвуться”. У цей час ми гаряче молимося, щоб Твій Дух Святий надихав людей в Україні ставати миротворцями. Щоб вони шукали примирення і діалогу, та припинилися гостра конфронтація та убивства. Щоб на цій багатостраждальній землі запанував мир в народі, відродилися людські права, принципи демократії та релігійної свободи. Боже, Отче наш, молимо Тебе: заспокой страждання, зціли поранених і прийми душі полеглих у Твоєму Царстві Небесному. Пресвята Мати Божа, накрій своїм благословенним та захисним покровом всю Україну. Нехай життя буде для створення Твого Миру в Україні і світі. Амінь.*



Слово БОЖЕ на сьогодні: Ап. – Євр. 7, 7 - 17 Єв. – Лк. 2, 22 - 40

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Св. Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

«ЗАПУСТИ» – Парафіяльний перед-посний обід буде в наступну неділю, 22 лютого, зразу після Святої Літургії. Дуже просимо наших парафіян-пекарок принести печиво. Ласкаво запрошуємо всіх парафіян та гостей на родинне свято! Квитки можна закупити при вході.

СОРОКОУСТИ – поминальна відправа, в якій читається вголос в Церкві імена покійних – будуть відправлені під час Великого Посту, починаючи із суботи 28 лютого. Щоби включити покійних членів Ваших сімей треба чітко виповнити конверту і передати Отцю Пароху до дня 22 лютого.

ЛИСТИ ПРО ПОЖЕРТВИ ДО ПАРАФІЇ ЗА 2014Р. І КОНВЕРТИ НА 2015Р. розташовані внизу у притворі до церкви. Зі всіма питаннями звертайтеся до мужів довір'я або до о. Пароха. Якщо Ви офіційно ще не зареєструвалися, щоб стати членами нашої парафіяльної родини нині добра нагода це зробити!

ЩИРА ПОДЯКА п. Миколі Калюзі за дар церковного приладдя для нашої Парафії!

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Святе Причастя. Зверніться до о. Пароха.

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за Україну.

ПАРАФІЯЛЬНИЙ КАЛЕНДАРЕЦЬ НА 2015 РІК – ЗАЗНАЧИТЬ СОБІ ДАТИ:

неділя, 22 лютого – Парафіяльний Обід «Запусти»

понеділок, 23 лютого – Початок Великого Посту

четвер, 19 березня – засідання Пасторальної Ради о 6-ій год.

субота-неділя, 28-29 березня – Великопосна Місія-Реколекції

неділя, 29 березня – Річні Парафіяльні Збори *нова дата*

субота-неділя, 4-5 квітня – Великодний Базар, Квітна Неділя

неділя, 12 квітня – Пасха – Великдень

неділя, 19 квітня – Парафіяльний Обід «Свячене»

неділя, 31 травня – Зелені Свята – Парафіяльний Празник

неділя, 27 вересня – Печення поросятка

неділя, 19 червня 2016р. – Ювілей 50-ліття нашої Парафії

Financial Recap – 02/08/2015

| | |
|-----------------------------|------------------|
| Parishioners | \$ 334.00 |
| Guests | 9.00 |
| Poor | 12.00 |
| Lights (Candles) | 26.00 |
| Initial Offering | 12.00 |
| The Sower | 15.00 |
| Dues | 220.00 |
| Coffee | 34.00 |
| Aid to Church E.Europe | 65.00 |
| Donations | 90.00 |
| Meat Sales | 43.00 |
| Varenyky Sales | 70.00 |
| Total Contributions: | \$ 930.00 |

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary